

# Usnesení Krajského soudu v Českých Budějovicích ze dne 27.02.1968, sp. zn. 2 To 49/68, ECLI:CZ:KSCB:1968:2.TO.49.1968.1

**Číslo:** 30/1968

**Právní věta:** K výkladu § 1 písm. a) zák. č. 58/1965 Sb. Předpoklady pro postih podle zák. č. 58/1965 Sb. jsou splněny nejen tehdy, spáchala-li osoba provinění nebo přestupek, uvedené v návěť § 1 cit. zákona, za podmínky speciální recidivy, ale i tehdy, byla-li osoba postižena pro kterékoliv z uvedených provinění nebo přestupek nebo pro kterýkoliv trestný čin obdobné povahy jako je kterékoliv provinění nebo jako je přestupek, jež jsou uvedeny v návěť k § 1 zák. č. 58/1965 Sb.

**Soud:** Krajský soud v Českých Budějovicích

**Datum rozhodnutí:** 27.02.1968

**Spisová značka:** 2 To 49/68

**Číslo rozhodnutí:** 30

**Číslo sešitu:** 7

**Typ rozhodnutí:** Usnesení

**Hesla:** Přestupky

**Předpisy:** 58/1965 Sb. § 1 písm. a

**Druh:** Rozhodnutí ve věcech trestních

**Sbírkový text rozhodnutí:**

*Č. 30/1968 sb. rozh.*

K výkladu § 1 písm. a) zák. č. 58/1965 Sb.

Předpoklady pro postih podle zák. č. 58/1965 Sb. jsou splněny nejen tehdy, spáchala-li osoba provinění nebo přestupek, uvedené v návěť § 1 cit. zákona, za podmínky speciální recidivy, ale i tehdy, byla-li osoba postižena pro kterékoliv z uvedených provinění nebo přestupek nebo pro kterýkoliv trestný čin obdobné povahy jako je kterékoliv provinění nebo jako je přestupek, jež jsou uvedeny v návěť k § 1 zák. č. 58/1965 Sb.

(Usnesení krajského soudu v Č. Budějovicích z 27. února 1968, [2 To 49/68](#).)

Krajský soud zrušil ke stížnosti okresního prokurátora usnesení okresního soudu v Pelhřimově z 29. listopadu 1967 sp. zn. 1 T 218/67, kterým byla po předběžném projednání postoupena komisi pro ochranu veřejného pořádku při MNV věc, v níž byl podán návrh na projednání provinění proti pracovní kázní podle § 40 písm. b) zák. č. 60/1961 Sb. před soudem podle zák. č. 58/1965 Sb. Okresnímu soudu bylo přikázáno, aby věc znovu projednal a rozhodl.

Z odůvodnění:

Okresní soud má v napadeném usnesení pravdu potud, že nelze podle zákona č. 58/1965 Sb. stíhat jakékoliv recidivisty pro jakákoliv provinění a přestupky. Ovšem nelze souhlasit s jeho názorem, že k tomuto postihu se vyžaduje speciální recidiva. Speciální recidivou je označována ta část stejnorodé recidivy, při níž dochází ke spáchání téhož činu po předchozím odsouzení. Zákon č. 58/1965 Sb. upravuje postih provinění a přestupku osob opětovně se dopouštějících výtržnictví, násilnictví a příživnictví v § 1 tak, že provinění a přestupek uvedené v návěti projedná okresní soud tehdy, když pachatel byl v posledním roce před jeho spácháním pro některé z uvedených provinění nebo přestupek postižen anebo v posledních třech letech pro některý z trestných činů obdobné povahy odsouzen nebo z výkonu trestu propuštěn, a to za splnění požadavku písm. b) tohoto zákonného ustanovení. Z tohoto zákonného znění se nedá dovodit, že by zákon požadoval speciální recidivu. V takovém případě by zákonodárce vyjádřil svůj záměr jinak, např. slovy „postižen pro totéž provinění, pro tentýž přestupek,“ příp. „odsouzen nebo z výkonu trestu propuštěn pro trestný čin téže povahy“. Zákonodárce však výslovně uvádí „pro některé z uvedených provinění nebo přestupek, pro některý z trestných činů obdobné povahy“. Slovem „některý“ není řečeno nic jiného, než že není rozhodné, že pachatel nebyl postižen pro tentýž přestupek nebo provinění nebo trestný čin stejné povahy, ale že rozhodné je to, jestli byl postižen pro některé, a to kterékoliv z provinění a přestupku, uvedených v návěti, či pro některý - kterýkoliv - trestný čin obdobné povahy, jako je provinění nebo přestupek, uvedené v návěti § 1 cit. zákona.

Ohledně předchozího postihu pro trestné činy, je vyžadováno odsouzení či výkon trestu pro trestné činy obdobné povahy ke všem proviněním a přestupku uvedeným v návěti. Jde tedy o postih recidivy stejnorodé i nestejnorodé, ovšem nestejnorodé recidivy omezené ve dvojím smyslu. Především tím, že mají být podle tohoto zákona stíhány jen pachatelé provinění a přestupků uvedených v návěti § 1 cit. zákona, potom tím, že mají být takto stíhány jen pachatelé určitého charakteru narušenosti. Tento charakter narušenosti může vyplývat buď z toho, že se pachatel nenapravil po předchozím postihu pro provinění a přestupek nebo po předchozím postihu pro trestné činy. Co se týká předchozího postihu pro provinění a přestupek, je vyžadováno postižení v posledním roce před jeho spácháním. Nestačí jakákoliv recidiva, ovšem stačí i nestejnorodá recidiva; muselo jít jen o postih pro ta provinění a přestupek, které jsou uvedeny v návěti § 1 cit. zákona, není však třeba recidiva speciální. U předchozího postihu pro trestné činy stačí rovněž jen odsouzení pro kterýkoliv trestný čin obdobné povahy, jako je provinění a přestupek uvedené v návěti § 1 citovaného zákona. Zákon nevyžaduje ani to, aby se jednalo o trestný čin stejné povahy, nýbrž stačí, když jde o trestný čin obdobné povahy.

Proto když se obviněná nyní dopustila provinění proti pracovní kázni podle § 40 písm. b) zák. č. 60/1961 Sb. a v posledních třech letech byla odsouzena pro trestný čin výtržnictví podle § 202 odst. 1 tr. zák., což je trestný čin obdobné povahy jako provinění podle § 19 písm. a) zák. č. 38/1961 Sb., které je uvedeno v návěti § 1 zák. č. 58/1965 Sb., má být toto provinění projednáno před okresním soudem, splňuje-li pachatelka též podmínky, uvedené v § 1 písm. b) naposled citovaného zákona.